

quelles dispositions il y aurait lieu de prendre pour améliorer la situation des cultivateurs dans la région de Peace River, qui ont cinq ou six millions de boisseaux de céréales de provende à vendre? Un marché existe pour eux au Canada, mais il semble y avoir en ce moment pénurie de wagons couverts.

L'hon. Otto E. Lang (ministre d'État): En annonçant que la Commission canadienne du blé espère égaliser les contingents, je pensais au district de Peace River autant qu'aux autres régions du pays.

LE COMMERCE EXTÉRIEUR

LES RÉPERCUSSIONS DE LA GRÈVE DES DÉBARDEURS DE VANCOUVER SUR LES VENTES DE BLÉ

M. A. B. Douglas (Assiniboia): La menace d'une grève des débardeurs à Vancouver nuit-elle aux expéditions de blé qui passent par la côte ouest?

L'hon. Otto E. Lang (ministre d'État): Je n'ai pas encore reçu de rapport en ce sens. Je ne crois pas que ce soit le cas en ce moment, mais je serai heureux d'examiner plus à fond cette question.

QUESTION POSÉE AU CABINET

M. W. B. Nesbitt (Oxford): J'avais une question pour le solliciteur général, monsieur l'Orateur. En son absence, je pourrais peut-être l'adresser au ministre de la Justice. Serait-il disposé à consulter son collègue, le solliciteur général, et peut-être vous aussi, Votre Honneur, en vue de prendre les dispositions nécessaires pour assurer aux journalistes parlementaires la protection de la Gendarmerie royale?

LES POSTES

LE DÉPÔT DES RAPPORTS D'ARBITRAGE

M. Heath Macquarrie (Hillsborough): J'ai une question à poser au ministre des Postes, monsieur l'Orateur. Maintenant que le ministre, grâce à son enquête à la Sherlock Holmes, est parvenu à dénicher des copies des rapports du 30 avril et du 15 mai par l'arbitre en chef, M. Martin, prendra-t-il des dispositions pour que ces documents soient déposés à la Chambre et envisagerait-il de faire une déclaration à l'appel des motions au sujet des mesures qu'il compte prendre pour améliorer le rôle de son ministère en matière de consultation?

L'hon. Eric W. Kierans (ministre des Postes et des Communications): Ce n'est pas à moi qu'il incombe de déposer des documents,

monsieur l'Orateur, mais à mon collègue le ministre des Approvisionnements et Services. Quant à la deuxième partie de la question, mes hauts fonctionnaires ont eu un entretien préliminaire avec les représentants du syndicat des facteurs, et d'autres entretiens suivront, dont l'un est prévu pour la semaine prochaine.

Des voix: Une question supplémentaire...

M. l'Orateur: A l'ordre. Encore une fois, le moment est venu pour moi de faire un sermon. Je sympathise sincèrement et profondément avec les députés qui ont cherché à poser des questions depuis le début de la période réservée aux questions. Lorsque de nombreuses questions complémentaires sont posées, il devient difficile pour les autres députés d'entrer dans la mêlée. Le député de Peace River a une question complémentaire et nous devrions peut-être lui permettre de la poser...

M. Baldwin: J'y renonce, monsieur l'Orateur. Lorsque je demanderai au président du Conseil privé d'énumérer les prochains travaux de la Chambre, je pourrai l'introduire comme question connexe.

LA PÊCHE

SAINT-JEAN (T.-N.)—LA DÉLIVRANCE DE PERMIS AUX VAISSEAUX ÉTRANGERS

M. James A. McGrath (Saint-Jean-Est): Monsieur l'Orateur, j'ai une question à poser au ministre des Pêches. Étant donné la réaction défavorable des autorités municipales et portuaires de Saint-Jean à la directive qui interdit l'octroi de permis aux chalutiers pour les fins de semaine et les congés statutaires, le ministre voudrait-il reconnaître l'importance de l'affaire et revoir l'ordre?

L'hon. Jack Davis (ministre des Pêches et des Forêts): Nous revoyons l'ordre en ce sens que les licences pourraient être d'une plus longue durée. Le député peut être certain que toutes les demandes présentées pendant les heures de travail ordinaires sont examinées à fond. Nous songeons à prolonger la validité du permis même.

LA CONVENTION CONCERNANT LA PÊCHE AU FLÉTAN—LA SAISIE PAR LES ÉTATS-UNIS DU VAISSEAU «SHIRLEY-ROSE»

M. Tom H. Goode (Burnaby-Richmond): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre des Pêches. Le *Shirley-Rose*, vaisseau à flétan canadien, a-t-il été arrêté illégalement par la garde côtière américaine au large de la côte occidentale, et le ministre